

ALFREDO JAAR

SANTIAGO DE CHILE, 1956

GOLD IN THE MORNING, 1985-2005

3 Cajas de luz

56 x 234 x 13 cm.

COLECCIÓN NORTE DE ARTE CONTEMPORÁNEO

Adquisición: 2006

Gold in the mornig pertenece a una serie de fotografías tomadas desde el aire sobre una mina de oro situada en Serra Pelada, Brasil. Mezcla de belleza y horror, esta pieza ofrece una mirada de sensibilización sobre las condiciones de dureza extrema en las que se encuentran los garimpeiros del corazón del Amazonas. Con esta obra el artista nos obliga a realizar un ejercicio de reflexión sobre el abismo existente entre las condiciones de vida de los países subdesarrollados y los de economías desarrolladas.

TRAYECTORIA

Alfredo Jaar estudió dirección de cine en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura (1979) y arquitectura en la Universidad de Chile (1981). Desde 1982 vive en Nueva York. Su producción se centra en la fotografía; características son sus cajas de luz aunque también realiza instalaciones públicas. Fue el primer latinoamericano invitado a la Documenta 8 de Kassel, y siendo uno de los artistas chilenos con mayor proyección internacional, ha realizado numerosas exposiciones individuales y colectivas en Chile, Brasil, Estados Unidos, Canadá, Japón, Corea del Sur o Sudáfrica. Su obra se encuentra en numerosos museos y colecciones de todo el mundo.

Su producción se centra en las crisis geopolíticas y humanitarias. Con el fin de crear una conciencia social sobre el drama humano, su obra trata temas como la inmigración, la violencia, la cuestión de los refugiados o el racismo. Uno de sus trabajos más destacados ha sido el *Proyecto Ruanda* (1994-2000), que surge como protesta por la escasa repercusión mediática y el silencio de la comunidad internacional ante el genocidio ocurrido en Ruanda en el que fueron masacradas más de un millón de personas. Jaar fotografió los ojos de Nduwayzu, un niño huérfano, y los reprodujo en más de un

millón de diapositivas -tantas como número de víctimas- que apiló sobre una mesa de luz.

Según palabras del propio artista: "En el mundo alineado en que vivimos, la realidad social debe presentarse en forma llamativa, bajo una nueva luz, a través de la alineación del tema y de los personajes. La obra de arte debe penetrar en el público no mediante la identificación pasiva sino mediante un llamamiento a la razón que exige, a la vez, acción y decisión. Las reglas que mantienen la convivencia de los seres humanos deben tratarse en el drama como temporales e imperfectas, de modo que el espectador haga algo más productivo que limitarse a observar, se sienta estimulado a pensar en y con la obra y acabe pronunciando un juicio: 'No es esta la manera de hacerlo. Es extraño, casi increíble. Debemos poner fin a todo esto'".

SOBRE ESTA OBRA

Exposiciones:

2007 *Colección Norte de Arte Contemporáneo.*

Casas del Águila y la Parra, Santillana del Mar. Consejería de Cultura, Turismo y Deporte. Gobierno de Cantabria. Mayo 2007.

2008 *Experiencias 2.* Museo de Bellas Artes de Santander y Consejería de Cultura, Turismo y Deporte del Gobierno de Cantabria. Diciembre 2008.

Bibliografía/Catálogos:

Catálogo de *Colección Norte de Arte Contemporáneo.* Consejería de Cultura, Turismo y Deporte del Gobierno de Cantabria. Santander, 2007, pp. 163.

Catálogo de *Experiencias 2,* Museo de Bellas Artes de Santander y Consejería de Cultura, Turismo y Deporte del Gobierno de Cantabria.

Más información en: www.alfredojaar.net



PIERRE GONNORD

CHOLET, FRANCIA, 1963

HERB I, 2000

Fotografía color
100 x 100 cm.

Ed: P.A.

COLECCIÓN NORTE DE ARTE CONTEMPORÁNEO

Adquisición: 2002

La producción de Pierre Gonnord se centra en el retrato psicológico de personajes siempre anónimos y en muchas ocasiones marginados por la sociedad. Los protagonistas se presentan de medio cuerpo, cuerpo entero, o mediante primeros planos de los rostros. Su técnica, casi pictórica, se asemeja al género de retrato tradicional. Las miradas de sus personajes, llenas de dignidad, desafían a la cámara y consiguen intimidar al observador.

TRAYECTORIA

Afinado en España desde los años 80, este retratista contemporáneo abandonó su trabajo relacionado con la sociología y la comunicación para dedicarse a la fotografía de manera profesional desde 1999.

Con una factura impecable y austera, los enigmáticos personajes de sus instantáneas surgen de fondos neutros ausentes de elementos que interfieran en nuestra atención y, de este modo, se consigue potenciar la fuerza expresiva del retratado que se convierte en el único punto de luz del cuadro.

Sus instantáneas no pretenden ofrecer alusiones concretas a la vida de los personajes, la intención de Gonnord es reflejar el alma de los retratados, la esencia del ser humano, la identidad de cada individuo. Le interesa el mestizaje, las miradas exóticas de oriente en occidente, la visión del inmigrante... juega también con la ambigüedad, con la figura andrógina. Sus elegidos suelen ser transeúntes anónimos que por alguna razón llaman su atención y sobre todo se siente atraído por personas que llevan un tipo de vida independiente, transgresores, marginales, con una fuerza y sensibilidad que les hace singulares.

Según palabras del artista: "He nacido en Francia, casi siempre he vivido en grandes ciudades. He experimentando con mi generación un gran cambio... un mestizaje total, una fusión progresiva entre los géneros y los esti-

los, sea entre razas, sexos, etc. La inmigración, el movimiento feminista, la revolución sexual, la era de la comunicación, todo esto ha modificado profundamente las mentes y las apariencias... y por supuesto la moda. Una nueva raza urbana ha nacido pero esta vez sin clasificación, sin encasillamiento posible, las tipologías son múltiples e infinitamente posibles".

SOBRE ESTA OBRA

Exposiciones:

2002 *Museo de Historia y Arte de Cantabria. Adquisiciones 2002 de la Consejería de Cultura, Turismo y Deporte.* Museo de Bellas Artes de Santander. Diciembre 2002.

2007 *Colección Norte de Arte Contemporáneo.* Casas del Águila y la Parra, Santillana del Mar. Consejería de Cultura, Turismo y Deporte. Gobierno de Cantabria. Mayo 2007.

Bibliografía/Catálogos:

Catálogo de Museo de Historia y Arte de Cantabria. Adquisiciones 2002 de la Consejería de Cultura, Turismo y Deporte. Museo de Bellas Artes de Santander, Santander, 2002.

Catálogo de Colección Norte de Arte Contemporáneo. Consejería de Cultura, Turismo y Deporte del Gobierno de Cantabria. Santander, 2007, pp. 135.

Más información en: www.pierregonnord.com



EDWARD BURTYNSKY

ONTARIO, CANADÁ, 1955

CHINA, QUARRIES, # 3. XICAMEN. JUJIAN PROVINCE, CHINA, 2004

C-Print.

68 x 86 cm.

Ed: 7/10

COLECCIÓN NORTE DE ARTE CONTEMPORÁNEO

Adquisición: 2008

La obra China, Quarries, # 3, pertenece a una serie de fotografías tomadas a una cantera de la región de Xicamen en China. Edward Burtynsky suele decantarse por el empleo del formato monumental en su producción. No es el caso de esta pieza pero el efecto resulta igualmente sobrecogedor y la destrucción del paisaje, completamente transformado como consecuencia de la intervención humana, se presenta de una manera sublime. La cantera se concibe como una arquitectura en deconstrucción y juega con la idea del proceso de vaciado de la roca que originará una nueva arquitectura en otro emplazamiento.

TRAYECTORIA

Edward Burtynsky estudió fotografía en la Ryerson Polytechnical University de Toronto, 1982. Es uno de los fotógrafos canadienses con mayor proyección internacional y sus obras han sido exhibidas en Japón, Estados Unidos, Países Bajos, Francia, Alemania, Polonia, Reino Unido, Chile, Corea del Sur o Canadá y se encuentran en los museos más importantes del mundo.

Paisajista contemporáneo, su producción gira en torno al impacto medioambiental producido por la industrialización y, de este modo, canteras, minas, fábricas, depósitos, campos petrolíferos, desguaces de barcos o vertederos de neumáticos se convierten en estremeedores testimonios de la huella dejada por el hombre en el planeta.

Su obra ofrece una particular visión de las edades del hombre: la piedra, los minerales, el petróleo... son interpretadas como fases evolutivas del desarrollo humano, un progreso para que el que parece inevitable la alteración de la naturaleza.

Recientemente se ha estrenado *Manufactured Landscapes*, un documental realizado por Jennifer Baichwall quien acompañó a Burtynsky en su viaje por China y Bangladesh para registrar el descomunal proceso de industrialización asiático.

Según palabras del propio artista: "Tenemos la misma capacidad que una catástrofe natural para modificar el planeta. La naturaleza está en retroceso como consecuencia de la expansión urbana y de la necesidad de recursos, necesitamos carbón, hierro, petróleo y se están cortando árboles como nunca antes se había hecho".

SOBRE ESTA OBRA

Exposiciones:

2008 *Adquisiciones Artesantander08*. Sala de exposiciones de la Casa de Cultura de Torrelavega. Consejería de Cultura, Turismo y Deporte. Gobierno de Cantabria. Agosto, 2008.

2008 *Artesantander08*. Galería Arnés y Röpke, Madrid. Julio 2008.

Bibliografía/Catálogos:

Catálogo *Adquisiciones Artesantander08*. Consejería de Cultura, Turismo y Deporte. Gobierno de Cantabria. Santander, 2008.

Más información en: www.edwardburtynsky.com



ALFREDO JAAR

SANTIAGO (CHILE), 1956

GOLD IN THE MORNING, 1985-2005

3 light boxes.

56 x 234 x 13 cm

COLECCIÓN NORTE DE ARTE CONTEMPORÁNEO

Acquisition: 2006

Gold in the morning is part of a series of photographs taken from the air over a gold mine located in Serra Pelada, Brazil. A mixture of beauty and horror, this piece raises awareness of the extreme conditions that the garimpeiros endure in the depths of the Amazon. With this piece the artist forces us to reflect on the gulf which exists between the living conditions of underdeveloped countries and those of developed economies.

CAREER

Alfredo Jaar studied film direction at the Chilean North American Culture Institute in 1979 and architecture at the University of Chile in 1981; since 1982 he has lived in New York. His work revolves around photography, with his characteristic light boxes and also his public installations. He was the first Latin America to be invited to Documenta 8 in Kassel and, as one of the most internationally renowned Chilean artists, he has been involved in a large number of individual and collective exhibitions in Chile, Brazil, the United States, Canada, Japan, South Korea and South Africa. His work can found in a large number of galleries and collections around the world.

His subject matter focuses on geopolitical and humanitarian crises. With the aim of raising social awareness of human catastrophe, his work examines subjects such as immigration, violence, the suffering of refugees or racism. One of his most outstanding works of art was the *Rwanda Project*, 1994-2000, which acts as a protest against the scant media coverage and silence of the international community in response to the genocide taking place in Rwanda, where over a million people were massacred. Jaar photographed the eyes of Nduwayzu, an orphan boy, and reproduced them on over a million slides (as many as the number of victims) which he piled up on an illuminated table.

In the words of the artist himself, "in the aligned world that we live in, the social reality must be presented in a striking manner, under a new light, through the alignment of the subject and the characters. The work of art must penetrate the public, not through passive identification but through a call for reason which demands, in turn, action and decision. The rules that allow human beings to coexist must be treated in the experience as though they were temporary or imperfect, in such a way that the spectator does something more productive than just watching, stimulated to think about and with the work of art and end up making a judgement: 'This is not the way to do it. It's strange, almost incredible. We have to end all of this'".

ABOUT THIS PIECE

Exhibitions:

2007 *The Norte Modern Art Collection*. Casas del Águila y la Parra, Santillana del Mar. Ministry of Culture, Tourism and Sport. Cantabrian Regional Government. May 2007.

2008 *Experiencias 2*. Santander Museum of Fine Art and the Ministry of Culture, Tourism and Sport of the Cantabrian Regional Government. December 2007.

Bibliography/Catalogues:

The Norte Modern Art Collection Catalogue. Ministry of Culture, Tourism and Sport of the Cantabrian Regional Government. Santander, 2007. p 163.

Experiencias 2. Santander Museum of Fine Art and the Ministry of Culture, Tourism and Sport of the Cantabrian Regional Government.

For more information visit: www.alfredojaar.net

PIERRE GONNORD

CHOLET, FRANCE, 1963

HERB I, 2000

Colour photograph

100 x 100 cm.

Ed: P.A.

COLECCIÓN NORTE DE ARTE

CONTEMPORÁNEO

Acquisition: 2002

Pierre Gonnord's work revolves around psychological portraits of anonymous people, on many occasions marginalised by society. The protagonists are presented as half bodies, full bodies or close-ups of the face. His technique, almost pictorial, resembles the traditional portrait genre. The faces of his subjects, full of dignity, defy the camera and manage to intimidate the spectator.

CAREER

Based in Spain since the 1980s, this contemporary portrait artist left his sociology- and communications-related job to devote himself to photography professionally in 1999.

In an impeccable and austere manner, the enigmatic characters in his snapshots emerge from neutral backgrounds free of elements that interfere with out attention and, in this way, the artist manages to enhance the expressive power of the subject who becomes the only point of light in the piece.

His photographs do not attempt to offer specific allusions to the life of the subjects; Gonnord's intention is to reflect the soul of the subject, the essence of the human being, the identity of each individual. He is interested in miscegenation, the exotic faces of the east in the west, the image of the immigrant... he also plays

with ambiguity, with the androgynous figure. His chosen subjects tend to be anonymous passers-by who for some reason catch his attention and he is particularly attracted by people who live an independent life, transgressors, marginalised people, with a strength and sensitivity that make them unique.

In the words of the artist himself, "I was born in France; I have almost always lived in big cities. I have experienced with my generation a big change... a total miscegenation, a progressive fusion between genders and styles, between races, sexes etc. Immigration, the feminist movement, the sexual revolution, the communication era, all of this has profoundly modified minds and appearances... and of course fashion. A new urban race has been born but it has no classification, no possible categorization; the types are multiple and with infinite possibilities".

ABOUT THIS PIECE

Exhibitions:

2002 *Cantabrian Museum of History and Art*. 2002 Acquisitions of the Ministry of Culture, Tourism and Sport. Santander Museum of Fine Art. December 2002.

2007 *The Norte Modern Art Collection*. Casas del Águila y la Parra, Santillana del Mar. Ministry of Culture, Tourism and Sport. Cantabrian Regional Government. May 2007.

Bibliography/Catalogues:

Cantabrian Museum of History and Art Catalogue. 2002 Acquisitions of the Ministry of Culture, Tourism and Sport. Santander Museum of Fine Art, Santander, 2002.

Catalogue of the Norte Modern Art Collection. Ministry of Culture, Tourism and Sport of the Cantabrian Regional Government. Santander, 2007. p 135.

For more information visit: www.pierregonord.com

EDWARD BURTYNSKY

Ontario, Canada, 1955

CHINA, QUARRIES, # 3, XICAMEN. JUJIAN PROVINCE.

CHINA, 2004

68 x 86 cm.

Ed: 7/10

COLECCIÓN NORTE DE ARTE CONTEMPORÁNEO

Acquisition: 2008

The piece China, Quarries, # 3, is part of a series of photographs taken of a quarry in the Xicamen region in China. Edward Burtynsky usually opts for the monumental format in his work. This is not the case in this piece, but the effect is equally as shocking and the destruction of the landscape, completely transformed by human intervention, is sublimely presented. The quarry is conceived as an architecture undergoing deconstruc-

tion and the artist plays with the idea that the process of removing the rock from one place will give rise to a new architecture somewhere else.

CAREER

Edward Burtynsky studied photography at the Ryerson Polytechnic University in Toronto in 1982. He is one of the most internationally renowned Canadian photographers. His work has been exhibited in Japan, the United States, the Netherlands, France, Germany, Poland, the United Kingdom, Chile, South Korea and Canada and can be found in the most important galleries around the world.

A contemporary landscape artist, his work revolves around the environmental impact caused by industrialisation, in such a way that quarries, mines, factories, warehouses, oil fields, shipwrecks or tyre dumps become horrifying testimonies of the mark left by humans on the planet.

His work offers unique perspective of the ages of man: stone, minerals, oil... are interpreted as evolutionary stages in human development, a progress in which the alteration of nature seems inevitable.

A recent documentary by Jennifer Baichwall, *Manufactured Landscapes*, accompanied Burtynsky on his journey around China and Bangladesh to record Asia's colossal industrialisation process.

In the words of the artist himself, "we have the same ability to modify the planet as a natural disaster. Nature is retreating as a result of urban expansion and the need for resources; we need coal, iron and oil, and trees are being cut down like never before".

ABOUT THIS PIECE

Exhibitions:

2008 *Artesantander08 Acquisitions*. Torrelavega Cultural Centre exhibition hall. Ministry of Culture, Tourism and Sport. Cantabrian Regional Government. August 2008.

Artesantander08. Arnés y Röpke Gallery, Madrid. July 2008.

Bibliography/Catalogues:

Artesantander08 Acquisitions Catalogue. Ministry of Culture, Tourism and Sport. Cantabrian Regional Government. Santander, 2008.

For more information visit: www.edwardburtynsky.com